



PRODUKTDATEN

# Terminator™

## HEIZKABEL-ABSCHLUSSKITS

### ANWENDUNGSBEREICHE

Die nichtmetallischen Terminator Heizkabel-Abschlusskits wurden speziell für eine schnelle und problemlose Installation von Thermon Heizkabeln entwickelt. In diesem nichtmetallischen Kit sind die Halterung für Rohrmontage, Heizkabeldurchführung und ein starrer Übergang in einem Gerät vereint. Schrauben für die Befestigung der Abdeckung entfallen, um die Montage der Abdeckung bei gleichzeitig erhöhter Sicherheit zu vereinfachen (Für die Entfernung der Abdeckung nach der Installation wird ein Werkzeug benötigt).

Die Terminator-Kits sind zur Verwendung in allgemeinen (nicht-klassifizierten) Bereichen zugelassen und zur Verwendung in klassifizierten Bereichen der Kategorien 2 und 3 (Zone 1 und 2) ATEX-zertifiziert.

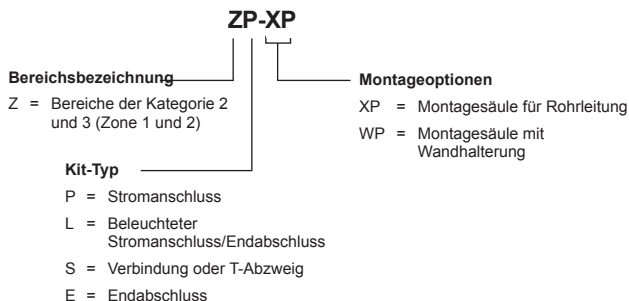
ETK-Kreisherstellungs-Kits sind erforderlich für die Verwendung mit allen Kits für den Anschluss von Thermon Parallelheizkabeln. Kits für den Abschluss von SX-Kabeln umfassen eine Stromanschlusshülse, Abschlusskappe, RTV-Kleber und eine Warnetikette. Kits für den Abschluss von HPT- und FP-Kabeln umfassen ein Klebeband und eine unterscheidbare Kabeldurchführung.

SCTK Verbindungs- und Abschluss-Kits sind erforderlich bei der Vorbereitung von Kabelverbindungen außerhalb der Isolierung mit allen Kits für den Anschluss von Thermon Parallelheizkabeln. Kits für den Abschluss von SX-Kabeln umfassen 2 Spleißverbindungshülsen, sortierte Schraubquetsch-Schnellverbinder und RTV-Kleber. Kits für den Abschluss von HPT- und FP-Kabeln umfassen eine unterscheidbare Kabeldurchführung.

### TECHNISCHE DATEN/WERTE

Gehäuseschutzart .....	IP66
Maximale zu erwartende Rohrtemperatur <sup>1</sup> .....	250 °C
Minimale Installationstemperatur <sup>1</sup> .....	-60 °C
Umgebungstemperatur bei Betrieb .....	-60 °C bis +55 °C
Maximale Nennspannung <sup>2</sup> .....	600 VAC

### PRODUKTSCHLÜSSEL



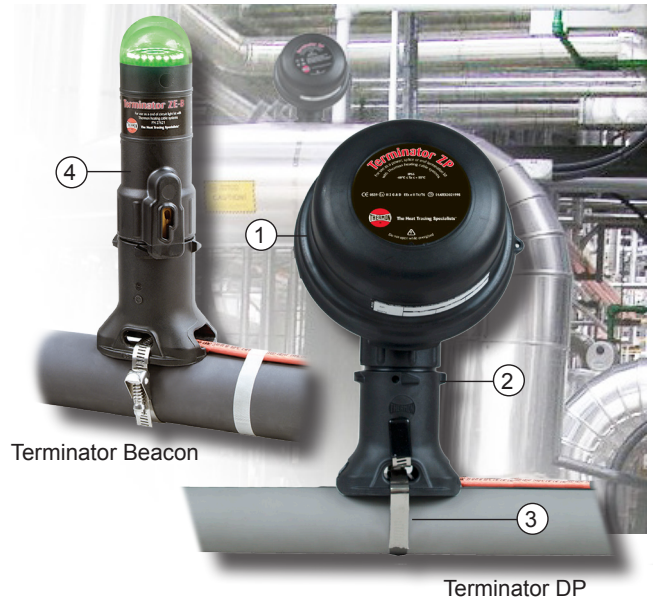
Kits für BSX-, RSX-, HTSX-, KSX-, TSX-, VSX-, HPT- und FP-Kabel:

**ZP-R** = Stromanschluss-Kit (nur ATEX)

Kits für TESH-, TES-Kabel

**ZP-M** = Stromanschluss-Kit

Kits für TEK-, HTEK-Kabel





Terminator Beacon

Terminator DP



### AUFBAU


- 1 Anschlusskasten, glasfaserverstärktes Polymer mit Klemmenleisten, die auf einer DIN-Schiene montiert sind
- 2 Montagesäule zur Befestigung auf der Rohrleitung, glasfaserverstärktes Polymer
- 3 Edelstahl-Halterung
- 4 LED-Ende des Kreislichts (nur mit Beacon erhältlich)


### ZERTIFIZIERUNGEN/ZULASSUNGEN

  Zertifikat FM10ATEX0058X  
in Übereinstimmung mit EU ATEX-Richtlinie 94/9/EG

Zertifikat DEMKO01ATEX0021995  
in Übereinstimmung mit EU ATEX-Richtlinie 94/9/EG

  International Electrotechnical Commission  
IEC-Zertifizierungssystem für explosionsgefährdete  
Atmosphären  
FMG 10.0022X

 FM Zulassungen  
Gewöhnliche und gefährliche (klassifizierte) Bereiche

 Underwriters Laboratories Inc.  
Allgemeine und Gefährliche (klassifizierte) Bereiche

Terminator verfügt über zusätzliche Zulassungen für die Verwendung in Gefahrenzonen, einschließlich:

- ABS • CSA • CQST • DNA • KOSHA • Lloyds • TR TC

### Hinweise

1. Die Mindest- und Höchsttemperatur können durch die Temperaturwerte der Heizkabel weiter begrenzt werden. Bitte beachten Sie hierzu das entsprechende Datenblatt.
2. Die Betriebsspannung des Terminator Beacon beträgt 100-277 VAC.
3. Terminator ZP und ZL werden mit einem nach M25-B-Exe EEx e-zugelassenen Blindstopfen geliefert. Dieser kann durch eine EEx e-zugelassene Verschraubung ersetzt werden, um den Anschluss des Strom- oder Heizkabels zu ermöglichen, oder durch einen EEx e-zugelassenen Blindstopfen, um einen Inline T-Abzweig, Endabschluss mit beleuchtetem Stromanschluss oder Endabschluss zu ermöglichen.

### THERMON Die Begleitheizungsspezialisten®

ISO 9001  
REGISTERED

Europazentrale: Boezenweg 25 • PO Box 205 • 2640 AE Pijnacker • Niederlande • Telefon: +31 (0) 15-36 15 37

Unternehmenszentrale: 100 Thermon Dr • PO Box 609 San Marcos, TX 78667-0609 • Telefon: 512-396-5801 • 1-800-820-4328

Für das Thermon-Büro in Ihrer Nähe besuchen Sie uns unter ... [www.thermon.com](http://www.thermon.com)

Datenblatt TEP0088G-0714 • © Thermon Manufacturing Co. • Gedruckt in den USA • Änderungen vorbehalten.



PRODUKTDATEN

# Terminator™

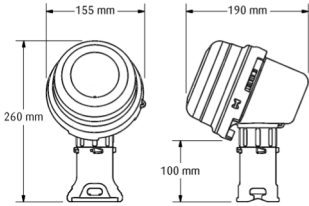
## HEIZKABEL-ABSCHLUSSKITS

**Terminator ZP** wurde für die Herstellung von Stromanschlüssen, Inline-/T-Spleiß-Verbindungen oder für die Herstellung von Endabschlüssen für Heizkreise entworfen. Elektrische Anschlüsse werden mithilfe von Anschlussleisten hergestellt.

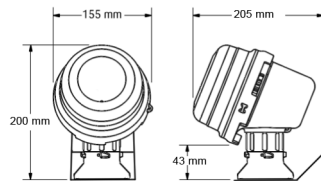
**Terminator ZL** (nicht gezeigt) wurde für die optische Anzeige eines unter Spannung stehenden Heizkreises entwickelt. Das Kit kann als Stromanschluss- oder Endabschluss-Kit verwendet werden. Elektrische Anschlüsse werden mithilfe von Anschlussleisten hergestellt.

**Terminator ZS/ZE** wurde für die Herstellung zugänglicher Abzweige oder Endabschlüsse von Thermon Heizkabeln außerhalb der Isolierung entwickelt. Elektrische Anschlüsse werden mit Hilfe von Leitungsbefestigungen hergestellt. (Bei Anwendungen, die die Verwendung von Anschlussleisten erfordern, kann das Terminator ZP-Kit verwendet werden.)

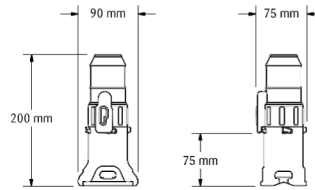
**Terminator ZE-B** dient der visuellen Anzeige eines unter Spannung stehenden Heizkreises. Der ZE-B verwendet eine LED-Baugruppe von hoher Intensität für ausgezeichnete Sichtbarkeit bei Tag und Nacht. Elektrische Anschlüsse werden mit Hilfe von Leitungsbefestigungen hergestellt. (Bei Anwendungen, die die Verwendung von Anschlussleisten erfordern, kann das Terminator ZL-Kit verwendet werden.)



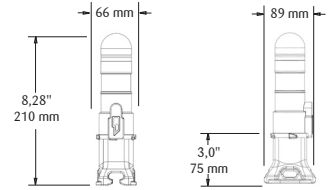
**Terminator ZP oder ZL mit Montagesäule für Rohrhalterung**



**Terminator ZP oder ZL mit Montagesäule für Wandhalterung**



**Terminator ZS/ZE**



**Terminator ZE-B**

	ZP	ZP-M	ZP-R	ZE-B	ZL	ZS/ZE
Gehäuseschutzart	IP66	IP66	IP66	IP66	IP66	IP66
Max. zu erwartende Rohrtemperatur	250 °C	250 °C	250 °C	250 °C	250 °C	250 °C
Minimale Installationstemperatur	-60 °C	-60 °C	-60 °C	-60 °C	-60 °C	-60 °C
Betriebsumgebungstemperatur	-60 °C bis +55 °C	-60 °C bis +55 °C	-60 °C bis +55 °C	-60 °C bis +45 °C	-60 °C bis +55 °C	-60 °C bis +55 °C
Elektrischer Anschluss	Anschlussleisten <sup>3</sup>	Anschlussleisten <sup>3</sup>	Anschlussleisten <sup>3</sup>	Leitungsbefestigungen	Anschlussleiste <sup>4</sup>	Leitungsbefestigungen
Anzahl der Stromanschlüsse	1 bis 3 Kabel	1 Kabel	3 Kabel (max.)	1 Kabel	1 Kabel	k. A.
Anzahl der Verbindungen/ T-Abzweige	2 bis 3 Kabel	2 Kabel	k. A.	k. A.	k. A.	1 Verbindung
Anzahl der Endabschlüsse	1 bis 2 Kabel auf ZP	1 Kabel	3-Phasen-Sternschaltung	1 Kabel	1 Kabel	1 bis 2 Kabel <sup>5</sup>
Maximale Anschlussgröße <sup>1</sup>	6 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	k. A.
Maximale Betriebsspannung	750 VAC	750 VAC	750 VAC	277 VAC	Siehe Anzeigeleuchte	750 VAC
Maximaler Nennstrom <sup>1</sup>	50 A	85 A	50 A	50 A	50 A	k. A.
T-Klassifizierung, Ta <sup>2</sup> = 40 °C	T4 bei 46 A T6 bei 22 A	T4 bei 46 A T6 bei 22 A	T4 bei 46 A T6 bei 22 A	T6	T4 bei 46 A T6 bei 22 A	T4 bei 46 A T6 bei 22 A
Anzeigeleuchte Lebensdauer	k. A.	k. A.	k. A.	k. A.	100.000 Stunden	k. A.
Anzeigeleuchte Betriebsspannungsbereich	k. A.	k. A.	k. A.	100 bis 277 VAC	12 bis 270 VAC	k. A.

### Hinweise

1. Alternative Anschlussleistenkonfigurationen sind erhältlich. Kontaktieren Sie das Werk.
2. Höhere Umgebungstemperaturen sind möglich. Erfragen Sie die entsprechende T-Klassifizierung bei Thermon.
3. Das Terminator ZP-Kit enthält vier Leitungs-Anschlussleisten zwei Erd-Anschlussleisten.
4. Das Terminator ZL-Kit enthält vier Leitungs-Anschlussleisten zwei Erd-Anschlussleisten.
5. Das Terminator ZE-Kit ermöglicht den Abschluss von bis zu 3 Kabeln. Zusätzliche ET-Endkappen können separat bestellt werden.